

31999D0436

10.7.1999

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 176/17

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta' l-20 ta' Mejju 1999

li tiddetermina, b'konformita mad-disposizzjonijiet rilevanti tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea u t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea l-bażi legali għal kull wahda mid-disposizzjonijiet jew deċisjonijiet li jikkostitwixxu l-acquis ta' Schengen

(1999/436/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Filwaqt li jaġixxi fuq il-bażi ta' l-Artikolu 2(1), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tal-Protokoll anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea, li jintegra l-acquis ta' Schengen fil-qafas ta' l-Unjoni Ewropea (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah il-"Protokoll ta' Schengen");

- (1) Billi skond l-Artikolu 2(1), l-ewwel subparagrafu tal-Protokoll ta' Schengen, l-Acquis ta' Schengen, hekk kif definit fl-Anness li jinsab mal-Protokoll għandhu, mid-data tad-dhul fis-sehh tat-Trattat ta' Amsterdam, japplika immedjatament għat-tlettat-il Stat Membru li hemm riferenza għalihom fl-Artikolu 1 tal-Protokoll, mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 2(2) tal-Protokoll;
- (2) Billi xejn f'din id-Deċiżjoni ma jaffettwa il-kontinwazzjoni ta' l-obbligazzjonijiet legali taht il-Konvenzjoni tal-1990;
- (3) Billi l-mandat mogħti lill-Kunsill bl-Artikolu 2(1), it-tieni subparagrafu, tal-Protokoll ta' Schengen, li jiddetermina, waqt li jaġixxi unanimament u b'konformita mad-disposizzjonijiet rilevanti tat-Trattati, il-bażi legali għal kull wahda mid-disposizzjonijiet jew deċisjonijiet li jikkostitwixxu l-acquis ta' Schengen, għandu bħala wiehed mill-ghanijiet l-identifikazzjoni tal-bażi legali għal xi proposti u inizjattivi futuri biex jemendaw jew jibnu fuq l-acquis ta' Schengen, li, skond l-Artikolu 5(1), l-ewwel subparagrafu, tal-Protokoll ta' Schengen, huma suġġetti għad-disposizzjonijiet rilevanti tat-Trattati, inklużi dawk li jirregolaw il-forma ta' l-att li għandu jiġi adottat u l-proċedura għall-adozzjoni tiegħu;
- (4) Billi xi disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni tal-1990 li timplimentat l-Ftehim ta' Schengen tehtieg li Stati Kontraenti jintroduċu penali għall-infurzar effettiv tagħhom mingħajr, iżda, ma' tkun meħtieġa xi armonizzazzjoni ta' dawn il-penali; billi għalhekk, il-bażi legali li għandha tiġi determinata għal dawn id-disposizzjonijiet għandha tkun dik determinata għar-regoli li l-ksur tagħhom għandu jkun soġġett għal sanzjonijiet, mingħajr preġudizzju għall-bażi legali għal xi miżura fil-futur immirata lejn l-armonizzazzjoni tal-penali;
- (5) Billi id-determinazzjoni ta' bażi legali f'konformita mad-disposizzjonijiet rilevanti tat-Trattati għal kull wahda mid-disposizzjonijiet jew deċisjonijiet li jikkostitwixxu l-acquis ta' Schengen ma taffettwax l-eżerċizzju tar-responsabbiltajiet li jaqgħu fuq l-Istati Membru skond

l-Artikolu 64 TEC u l-Artikolu 33 TEU fir-rigward taż-żamma tal-liġi u l-ordni u s-salvagwardar ta' sigurtà interna;

- (6) Billi id-determinazzjoni ta' bażi legali f'konformita mad-disposizzjonijiet rilevanti tat-Trattati għal kull wahda mid-disposizzjonijiet jew deċisjonijiet li jikkostitwixxu l-acquis ta' Schengen, jew id-determinazzjoni li bażi legali mhix meħtieġa għal xi disposizzjonijiet jew deċisjonijiet bħal dawk, ma jeffettwax id-dritt ta' Stati Membri li jwettqu verifiki fuq oġġetti marbuta ma' projbizzjonijiet jew deċisjonijiet elenkati mill-Istati Membri, u li huma kompatibbli mal-liġi tal-Komunità;
- (7) Billi id-determinazzjoni ta' bażi legali f'konformita mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea għad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni tal-1990 li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen relatat b'mod partikolari mal-kondizzjonijiet għad-dhul fir-territorju ta' l-Istati Kontraenti jew għall-hruġ ta' viżi ma jeffettwawx ir-regoli kurrenti li jirregolaw ir-rikonoxximent tal-validità tad-dokumenti ta' l-ivvjaġġar;
- (8) Billi d-drittijiet u l-obbligazzjonijiet tad-Danimarka huma regolati bl-Artikolu 3 tal-Protokoll li jintegra l-acquis ta' Schengen fil-qafas ta' l-Unjoni Ewropea u fl-Artikoli 1 sa 5 tal-Protokoll dwar il-posizzjoni tad-Danimarka;
- (9) Billi r-relazzjoni bejn il-Protokoll dwar il-posizzjoni tad-Danimarka, il-Protokoll dwar il-posizzjoni tar-Renju Unit u ta' l-Irlanda dwar ċerti domandi li jirrigwardaw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea u t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Protokoll li jintegra l-acquis ta' Schengen fil-qafas ta' l-Unjoni Ewropea, fuq il-bażi li tiegħu forom varji huma preskritti għall-adozzjoni ta' u l-partecipazzjoni fl-acquis ta' Schengen u l-iżvilupp aktar tiegħu, għandu jittiehed in konsiderazzjoni meta Schengen jiġi nkorporat fl-Unjoni Ewropea;
- (10) Billi l-Protokoll ta' Schengen innifssu jipprovdi għall-assocjazzjoni tar-Repubblika ta' l-Islands u r-Renju tan-Norveġja ma' l-implimentazzjoni tal-acquis ta' Schengen u l-iżvilupp aktar tiegħu fuq il-bażi tal-Ftehim iffirmat fil-Lussemburgu fid-19 ta' Diċembru 1996;
- (11) Billi l-atti adottati fuq il-bażi ta' proposta jew inizjattiva għal aktar żvilupp tal-acquis ta' Schengen għandu jkun hemm fihom riferenza għall-Protokoll ta' Schengen, sabiex is-sigurtà legali tiġi garantita u d-disposizzjonijiet li jirrelataw mal-Protokoll ta' Schengen jistgħu jiġu applikati f'kull każ;

- (12) Billi, waqt li jingħata kaz ta' l-Artikolu 134 tal-Konvenzjoni li timplimenta Schengen, l-integrazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qafas tal-Komunita Ewropea ma jeffettwax il-kompetenza ta' Stati Membri fir-rigward ta' l-għarfien ta' Stati u *units* territorjali, l-awtoritajiet tagħhom u dokumenti ta' l-ivvjaġġar u dokumenti oħrajn mahruġa minnhom,

Artikolu 5

Il-bażi legali għall-atti adottati għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni ta' Schengen mill-organi li fuqhom il-Kumitat Eżekuttiv ikkonferixxa setgħat għat-teħid ta' deċisjonijiet għandha tiġi determinata skond l-Anness D.

IDDEĊIEDA DAN LI ĠEJ:

Artikolu 6

Artikolu 1

Din id-Deċiżjoni tiddetermina bażi legali għad-disposizzjonijiet u deċisjonijiet elenkati fl-Annessi A sa D u li jikkostitwixxu l-acquis ta' Schengen, hliet għal dawk id-disposizzjonijiet u deċisjonijiet li għalihom il-Kunsill, waqt li jaġixxi fuq il-bażi ta' l-Artikolu 2(1), it-tieni subparagrafu, l-ewwel sentenza, tal-Protokoll ta' Schengen, iddetermina li ebda bażi legali ma hija meħtieġa.

Fir-rigward ta' l-Istati membri elenkati fl-Artikolu 1 tal-Protokoll li jintegra l-acquis ta' Schengen fil-qafas ta' l-Unjoni Ewropea, l-iskop territorjali tad-disposizzjonijiet jew deċisjonijiet li jiffurmaw l-acquis ta' Schengen li dwarhom il-Kunsill iddetermina bażi legali fit-Titolu IV tat-Taqsima 3 tat-Trattat tal-KE fuq il-bażi ta' l-Artikolu 2(1), it-tieni sentenza, tal-Protokoll imsemmi hawn fuq, u l-firxa ta' applikazzjoni territorjali ta' mizuri li jestendu jew jemendaw dawk id-disposizzjonijiet u deċisjonijiet għandu jkun dak elenkat fl-Artikolu 138 tal-Konvenzjoni tal-1990 li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u dak elenkat fid-disposizzjonijiet rilevanti ta' l-istrumenti ta' shubija ta' dik il-Konvenzjoni.

Artikolu 2

Il-bażi legali għad-disposizzjonijiet tal-Konvenzjoni ffirmata f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990 bejn ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika Franċiża, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu u r-Renju ta' l-Olanda li timplimenta l-Ftehim dwar l-abolizzjoni gradwali ta' verifiki fuq il-fruntieri komuni tagħhom, iffirmat f'Schengen fl-14 ta' Ġunju 1985 (hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejja l-"Konvenzjoni ta' Schengen"), u l-Att Finali relatat tiegħu, għandu jiġi determinat skond l-Anness A.

Artikolu 7

Din id-Deċiżjoni m'għandhiex taffettwa il-kompetenza ta' Stati Membri fir-rigward tar-rikonoxximent ta' Stati u ta' *units* territorjali u passaporti, dokumenti ta' l-ivvjaġġar u identita mahruġa mill-awtoritajiet tagħhom.

Artikolu 3

Il-bażi legali tad-diversi Ftehim ta' Shubija tal-Konvenzjoni ta' Schengen konklużi mar-Repubblika Taljana (iffirmat f'Parigi fis-27 ta' Novembru 1990), ir-Renju ta' Spanja u r-Repubblika Portugiża (iffirmat f'Bonn fil-25 ta' Ġunju 1991), ir-Repubblika Ellenika (iffirmat f'Madrid fis-6 ta' Novembru 1992), ir-Repubblika ta' l-Awstrija (iffirmat fi Brussel fit-28 ta' April 1995) u r-Renju tad-Danimarka, r-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju ta' l-Isvezja (iffirmat fil-Lussembrugu fid-19 ta' Diċembru 1996), u l-Atti Finali relatati tagħhom u dikjarazzjonijiet, għandhom jiġu determinati skond l-Anness B.

Artikolu 8

L-atti adottati fuq il-bażi ta' proposta jew inizjattiva għal aktar żvilupp tal-acquis ta' Schengen għandu jkun fihom referenza għall-Protokoll ta' Schengen fil-preambolu.

Artikolu 9

Din id-Deċiżjoni għandu jkollha effett minnufih. Għandha tiġi pubblikata fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Magħmula fi Brussel, fl-20 ta' Mejju 1999.

Artikolu 4

Il-bażi legali għad-deċisjonijiet u dikjarazzjonijiet tal-Kumitat Eżekuttiv stabbilit mill-Konvenzjoni ta' Schengen għandha tiġi determinata skond l-Anness Ċ.

Għall-Kunsill

Il-President

E. BULMAHN

ANNEX A

Artikolu 2

Acquis ta' Schengen	Bażi legali ta' l-EU
1. Ftehim bejn il-gvernijiet ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Franċiża dwar l-abolizzjoni gradwali ta' verifiki fuq il-fruntieri komuni tagħhom tal-14 ta' Ġunju 1985	Artikolu 2 Schengen Protokoll
2. Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, l-att finali relatat u d-dikjarazzjonijiet kongunti:	
Artikolu 1, minbarra t-tifsiriet ta' l-applikazzjoni għal rifuġju, dak li jfittex rifuġju u l-ipproċessar ta' l-applikazzjonijiet għal rifuġju	It-Tifsiriet għandhom japplikaw fl-Artikoli kollha tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen mogħtija bażi legali ta' l-UE bis-saħħa ta' din id-Deciżjoni
Artikolu 2(1)	Artikolu 62(1) TEC
Artikolu 2(2) u (3)	Artikolu 62(1) TEC, waqt li jirrispetta kollha kemm huma d-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 64(1) TEC
Artikolu 3	Artikolu 62(2)(a) TEC, waqt li jagħraf li id-determinazzjoni tan-natura, modalitajiet u severità tad-disposizzjonijiet tal-penali meħtiġa taħt dan l-Artikolu hija kwistjoni għall-Istati Membri
Artikolu 4(1) sa (3) ⁽¹⁾	L-Artikolu 62(2)(a) TEC, sal-limitu li dawn id-disposizzjonijiet jitrattaw il-verifiki dwar persuni bil-ghan li jiġi deciż in-nazzjonalità/dhul u mingħajr preġudizzju għall-verifiki għal għanijiet nazzjonali ta' sigurtà u verifiki għal għanijiet fiskali, fejn japplika
Artikolu 5, hlief għall-paragrafu (1)(e)	Artikolu 62(2)(a) TEC
Artikolu 5(1)(e)	Artikolu 62(2)(a) TEC, waqt li jirrispetta bis-shih id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 64(1) TEC u jagħraf li dawn id-disposizzjonijiet għandhom jiġu miftiehma fid-dawl tad-dikjarazzjoni adottata mill-Konferenza Intergovernattiva tal-1996 li għandha x'taqsam ma' l-Artikolu 64(1) (ex Artikolu 73L(1)) TEC (Dikjarazzjoni Nru 19)
Artikolu 6	Artikolu 62(2)(a) TEC dikjarazzjoni taħt l-Artikolu 4(1) sa (3) tapplika hawn wkoll
Artikolu 7	Artikolu 66 TEC sal-limitu li dawn id-disposizzjonijiet jitrattaw dwar verifiki fuq persuni bil-ghan li jiġi deciż dwar in-nazzjonalità/dhul u mingħajr preġudizzju għal verifiki għall-għanijiet ta' sigurtà nazzjonali u verifiki għal għanijiet fiskali, fejn japplika u sal-limitu li dawn id-disposizzjonijiet ma jikkoncernawx forum ta' kooperazzjoni bejn pulizija koperti mid-disposizzjonijiet tat-Titolu III tal-Konvenzjoni tal-1990 li timplimenta
Artikolu 8	Artikolu 62(2)(a) TEC In-nota dwar l-Artikolu 4 (1) sa (3) tapplika wkoll f'dan il-każ
Artikolu 9	Artikolu 62(2)(b) TEC, waqt li jirrispetta bis-shih id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 64(2) TEC
Artikolu 10(1) u (3)	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 11	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 12	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 13	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 14	Artikolu 62(2)(b) TEC, waqt li jagħraf li r-regolu kurrenti dwar l-għarfien ta' dokumenti ta' l-ivvjaġġar m'humix affettwati
Artikolu 15	Artikolu 62(2)(b) TEC

⁽¹⁾ Sa fejn huma komnċernati l-kontrolli ta' baġalji, l-Artikolu 4 huwa rimpjazzat mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3925/91 tad-19 ta' Diċembru 1991 dwar l-eliminazzjoni ta' kontrolli u formalitajiet applikabbli għall-baġalji fil-kabina u ta' l-idejn ta' persuni li jagħmlu titjira intra-Komunitarja u l-baġalji ta' persuni li jagħmlu qsim bil-baħar intra-Komunitarju (OJ L 374, 31.12.1991, p. 4).

Acquis ta' Schengen	Bażi legali ta' l-EU
Artikolu 16	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 17(1), (2) u (3) punti (a) sa (f)	Artikolu 62(2)(b) TEC
Artikolu 17(3)(g)	Artikolu 63(3) TEC
Artikolu 18	Artikoli 62(2) u 63(3) TEC
Artikolu 19(1)	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 19(3) u (4)	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 20	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 21	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 22	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 23(1)	Artikolu 62(3) TEC
Artikolu 23(2), (3), (4) u (5)	Artikoli 62(2) u 63(3) TEC
Artikolu 24	Artikoli 62(3) u 63(3) TEC
Artikolu 25	Artikoli 62(3) u 63(3) TEC
Artikolu 26	Artikolu 63(3) TEC, waqt li jiġi rikonoxxut li d-determinazzjoni tan-natura, modalitajiet u severità tad-disposizzjonijiet tal-penali mehtieġa taht dan l-Artikolu hija kwistjoni għall-Istati Membri
Artikolu 27(1)	Artikolu 63(3) TEC, waqt li jiġi rikonoxxut li d-determinazzjoni tan-natura, modalitajiet u severità tad-disposizzjonijiet tal-penali mehtieġa taht dan l-Artikolu hija kwistjoni għall-Istati Membri
Artikolu 27(2) u (3)	Artikoli 30(1), 31 u 34 TEC
Artikolu 39	Artikoli 34 u 30 TEU
Artikolu 40	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 41	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 42	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 43	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 44	Artikoli 34 u 30(1) TEU
Artikolu 45	Artikoli 34 u 30(1) TEU
Artikolu 46	Artikoli 34 u 30(1) TEU
Artikolu 47	Artikoli 34 u 30(1) TEU
Artikolu 48	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 49	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 50	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 51	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 52	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 53	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 54	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 55	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 56	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 57	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 58	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 59	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 61	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 62	Artikoli 34 u 31(b) TEU

Acquis ta' Schengen	Bażi legali ta' l-EU
Artikolu 63	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 64	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 65	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 66	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 67	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 68	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 69	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Artikolu 71	Artikoli 34 u 30 u 31 TEU
Artikolu 72	Artikoli 34 u 31 TEU
Artikolu 73	Artikoli 34 u 30(1) u 31 TEU
Artikolu 75	Artikolu 95 TEC
Artikolu 76	L-Artikolu 95 u 152 TEC, sal-limitu li dawn dawn id-disposizzjonijiet jitrattaw biss ma miżuri relatati ma kummerċ leċitu fi drogi kontrollati li għandhom bħala l-għan tagħhom l-iffunzjonar tas-suq intern; u, b'rispett debitu għall-kompetenzi ta' Stati Membri, Artikoli 30(1)(a) u 34 TEU, sal-punt li dawn id-disposizzjonijiet jitrattaw dwar l-elementi ta' kontroll jew reġimi ta' infurzar ta' l-Istati Membri għal droga leċita jew illeċita
Artikolu 82	Artikolu 95 TEC ⁽¹⁾
Artikolu 91	Artikolu 95 TEC
Artikolu 92 sa 119	P. M.
Artikolu 126(1), (2)	Artikoli 30(1) u 34 TEU
Artikolu 126(3)	Artikoli 30(1) u 34 TEU u l-Artikolu 95 TEC, sal-limitu tagħhom fejn jikkonċernaw data personali impartat bis-saħħa tad-disposizzjoniet ta' l-Artikoli 16 u 25 tal-Konvenzjoni ta' Schengen jew fuq il-bażi ta' Struzzjonijiet Komuni Konsulari
Artikolu 126(4)	Artikoli 30(1) u 34 TEU
Artikolu 127	Artikoli 30(1) u 34 TEU u l-Artikolu 95 TEC; fir-rigward ta' l-Artikolu 127(1) sal-limitu li dwaru l-Istati Membri konċernati, id-Direttiva 95/46/KEE s'issa għadha ma tapplikax għall-ipproċessar ta' data personali data miżmuma f'sistemi ta' filing manwali; minbarra dan, id-dikjarazzjoni taht l-Artikolu 126(3)(a)(d) u (f) tapplika
Artikolu 128(1) u (3)	Artikoli 30(1) u 34 TEU
Artikolu 128(2)	Artikoli 30(1) u 34 TEU u l-Artikolu 95 TEC
Artikolu 129	Artikoli 30(1) u 34 TEU
Artikolu 130	Artikoli 30(1) u 34 TEU
Artikolu 136	Article 62(2) TEC (waqt li jittiehed kont tal-Protokoll Anness mat-TEC taht it-Trattat ta' Amsterdam Dwar ir-Relazzjonijiet Esterni ta' l-Istati Membri fir-Rigward il-Qsim ta Fruntieri esterni)
Att Finali Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Att Finali Dikjarazzjoni 3	Artikoli 30, 31 u 34 TEU

⁽¹⁾ L-Artikoli 77 sa 81 u l-Artikoli 83 sa 90 tal-Konvenzjoni li timplimenta ġew rimpjazzati mid-Direttiva tal-Kunsill 91/447/KEE dwar il-kontroll ta' l-akkwist u kontroll ta' armi. Taht l-Artikolu 296(1)(b) TEC l-Istati Membri għandhom il-kompetenza fir-rigward ta' armi tal-gwerra.

ANNEX B

Artikolu 3

Acquis ta' Schengen	Bażi legali ta' l-UE
Il-Ftehim iffirmat f'Parigi fis-27 ta' Novembru 1990, dwar is-Shubija tar-Repubbilka Taljana għall-Konvenzjoni, iffirmata f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Franċiża, l-Att Finali tagħha u d-Dikjarazzjonijiet relatati:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Taqsimi II, dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Dikjarazzjoni komuni dwar l-Artikoli 2 u 3 tal-Ftehim ta' Shubija	Artikolu 32 TEU
Il-Ftehim iffirmat f'Bonn fil-25 ta' Ġunju 1991, dwar is-Shubijatar-Renju ta' Spanja għall-Konvenzjoni, iffirmat f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali Germaniża u r-Repubblika Franċiża, li għalih ir-Repubblika Taljana kienet aċċediet taht il-Ftehim iffirmat f'Parigi fis-27 ta' Novembru 1990, l-Att Finali tiegħu u d-dikjarazzjonijiet relatati:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Taqsimi II, dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimi III, dikjarazzjoni 2	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Il-Ftehim iffirmat f'Bonn fil-25 ta' Ġunju 1991, dwar is-Shubija tar-Repubblika Portugiża għall-Konvenzjoni, iffirmata f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali Germaniża u r-Repubblika Franċiża, li għalih ir-Repubblika Taljana kienet aċċediet taht il-Ftehim iffirmat f'Parigi fis-27 ta' Novembru 1990, l-Att Finali tiegħu u d-dikjarazzjonijiet relatati:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u Artikoli 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 5	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 6	Artikoli 34 u 31(a) TEU

Acquis ta' Schengen	Baži legali ta' l-UE
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimha III, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 62(3) TEU
Il-Ftehim iffirmit f'Madrid fis-6 ta' Novembru 1990, dwar is-Shubija tar-Repubblika Griega għall-Konvenzjoni, iffirmita f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet ta' Istat Membri ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Franċiża, li għalih ir-Repubblika Taljana aċċediet taht il-Ftehim iffirmit f'Parigi fis-27 ta' Novembru 1990, u r-Repubblika Portugiża u r-Renju ta' Spanja aċċeda taht il-Ftehim iffirmit f'Bonn fil-25 ta' Ġunju 1991, l-Att Finali tiegħu u d-dikjarazzjonijiet relatati:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 5	Artikoli 34 u 31(a) TEU
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimha III, Dikjarazzjoni 2	Artikolu 31(a) TEU
Il-Ftehim, iffirmit fi Brussel fit-28 ta' April 1995, dwar is-Shubija tar-Repubblika ta' l-Awstrija għall-Konvenzjoni, iffirmita f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet ta' Istat Membri ta' l-Unjoni Ekonomika Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Franċiża, li għalih aċċedew ir-Repubblika Taljana, ir-Renju ta' Spanja u r-Repubblika Portugiża, u r-Repubblika Ellenika taht il-Ftehim iffirmiti fis-27 ta' Novembru 1990, il-25 ta' Ġunju 1992 rispettivament u l-Att Finali tiegħu.	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Taqsimha II, dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Il-Ftehim, iffirmit fil-Lussemburgu fid-19 ta' Diċembru 1996, dwar is-Shubija tar-Renju tad-Danimarka għall-Konvenzjoni li timplimenta il-Ftehim ta' Schengen tal-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali ta' kontrolli fyq il-fruntieri komuni tagħhom, iffirmit f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, u l-Att Finali tiegħu u d-dikjarazzjonijiet relatati:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 5(2)	Artikolu 2(1) Schengen Protokoll
Artikolu 6	Artikolu 2(1) tal-Protokoll ta' Schengen

Acquis ta' Schengen	Bażi legali ta' l-UE
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 3	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Il-Ftehim, iffirmat fil-Lussemburgu fid-19 ta' Diċembru 1996, dwar is-Shubija tar-Renju tal-Finlandja għall-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali ta' kontrolli fuq il-fruntieri komuni tagħhom iffirmat f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, u l-Att Fianli tiegħu u d-dikjarazzjoni relatata:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 5	Artikolu 2(1) Schengen Protokoll
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 3	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Il-Ftehim, iffirmat fil-Lussemburgu fid-19 ta' Diċembru 1996, dwar is-Shubija tar-Renju ta' l-Isvezja għall-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali ta' kontrolli fuq il-fruntieri komuni tagħhom, iffirmat f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990, u l-Att Fianli tiegħu u d-dikjarazzjoni relatata:	
Artikolu 2	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 3	Artikoli 34 u 32 TEU
Artikolu 4	Artikoli 34 u 31(b) TEU
Artikolu 5	Artikolu 2(1) Schengen Protokoll
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 1	Artikolu 2(2) Schengen-Protokoll (għandu jinqara wkoll flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen)
Taqsimha II, Dikjarazzjoni 3	Artikoli 34 u 31(b) TEU

ANNEX C

Artikolu 4

KLASSIFIKA TAD-DEĊISJONIJET U DIKJARAZZJONIJET TAL-KUMITAT EŻEKUTTIV

Deċisjonijiet tal-Kumitat Eżekuttiv

Deċizjoni	Suġġett	Bażi legali ta' l-EU
SCH/Com-ex (93) 10 14.12.1993	Konferma tad-dikjarazzjonijiet mill-Ministri u Segretarji ta' l-Istat tad-19 ta' Ġunju 1992 u t-30 ta' Ġunju 1993 dwar li jinġieb fis-sehh	Artikolu 2(2) tal-Protokoll ta' Schengen flimkien ma' l-Artikolu 8 tal-Protokoll ta' Schengen sa fejn dikjarazzjoni ma saritx superfluwi minhabba ż-żmien jew grajjiet
SCH/Com-ex (93) 14 14.12.1993	Titjib ta' koperazzjoni prattika bejn l-awtoritajiet ġudizzjali li jikkumbattu t-traffikar tad-droga	Artikoli 31(a), 34 TEU
SCH/Com-ex (93) 16 14.12.1993	Regolamenti Finanzjarji dwar l-istallazzjoni U l-ispejjes operattivi tax-Schengen C.SIS	għar-rekord
SCH/Com-ex (93) 21 14.12.1993	Li testendi l-viża uniformi	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (93) 22 Rev 14.12.1993	Natura konfidenzjali ta' ċerti dokumenti	Artikolu 207 TEC, Artikolu 41 TEU
SCH/Com-ex (93) 24 14.12.1993	Proċeduri komuni għall-ikkancellar irtirar jew tqassir tat-tul tal-viża uniformi	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (94) 1 Rev 2 26.4.1994	Miżuri ta' aġġustament immirati li jneħħu l-ostakoli u r-restrizzjonijiet fuq il-kurrenti ta' traffiku f'punti ta' qsim ta' toroq tal-fruntiera fi fruntieri interni	Artikolu 62(1) TEC
SCH/Com-ex (94) 2 26.4.1994	Hruġ ta' viżi uniformi fil-fruntieri	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (94) 15 Rev 21.11.1994	Introduzzjoni ta' proċedura kompjuterizzata għal konsultazzjoni ma' l-awtoritajiet ċentrali li għaliha jipprovdi l-Artikolu 17(2) tal-Konvenzjoni li timplimenta	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (94) 16 Rev 21.11.1994	Akkwist ta' timbri komuni ta' dhul u hruġ	Artikolu 62(2) TEC
SCH/Com-ex (94) 17 Rev 4 22.12.1994	Introduzzjoni u applikazzjoni tas-sistema Schengen fajruporti u ajrudromi	Artikolu 62(2)(a) TEC
SCH/Com-ex (94) 25 22.12.1994	Bdil ta' tagħrifstatistiku dwar il-hruġ ta' viżi	Artikolu 62(2)(b) flimkien ma' l-Artikolu 66 TEC
SCH/Com-ex (94) 28 Rev 22.12.1994	Ċertifikati li għalihom jipprovdi l-Artikolu 75 Għat-trasportazzjoni ta' droga u/jew Sustanzi psikotropiċi	Artikolu 95 TEC
SCH/Com-ex (94) 29 Rev 2 22.12.1994	Tiġjib fis-sehh tal-Konvenzjoni Li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen tad-19 Ġunju 1990	Artikolu 62(1) waqt li jittiehed in konsiderazzjoni l-Artikolu 64(1) TEC
SCH/Com-ex (95) 1 Rev (Punt Nru 8)	Politika ta' viża komuni	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (95) 20 Rev 2 20.12.1995	Approvazzjoni tad-dokument SCH/I (95) 40 Rev 6 dwar il-proċedura għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu 2(2) tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen	Artikolu 62(1) TEC

Deciżjoni	Suġġett	Bażi legali ta' l-EU
SCH/Com-ex (95) 21 20.12.1995	Bdil ta' malajr bejn l-Istati Schengen ta' tagħrif statistiku u tanġibbli dwar nuqqas ta' funzjonament possibbli fil-fruntieri esterni	Artikolu 66 TEC
SCH/Com-ex (96) 13 Rev 27.6.1996	Prinċipji għall-ħruġ ta' viżi Schengen skond l-Artikolu 30(1)(a) tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen	Artikolu 62(2)(b) TEC, għall-kwistjonijiet mhux koperti bl-Artikolu 30 tal-Konvenzjoni li timplimenta
SCH/Com-ex (96) 27 19.12.1996	ħruġ ta' viżi fuq il-fruntieri lill-baħħara ta' passaġġ	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (97) 2 Rev 2 25.4.1997	Għoti b-offerta għall-istudju preliminari tas-SIS II	għar-rekord
SCH/Com-ex (97) 6 Rev 2 24.6.1997	Manwal Schengen dwar koperazzjoni bejn korpi tal-Pulizija fil-kamp ta' l-ordni pubbliku u sigurtà	Artikolu 30(1) TEU
SCH/Com-ex (97) 18 7.10.1997	Kontribuzzjoni min-Norveġja u l-Islanda għall-ispejjeż operattivi tas-C.SIS	għar-rekord
SCH/Com-ex (97) 24 7.10.1997	Futur tas-SIS	għar-rekord
SCH/Com-ex (97) 29 Rev 2 7.10.1997	Tiġġib fis-seħh tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen fil-Greċja	Artikolu 2(2) Schengen Protokoll
SCH/Com-ex (97) 32 15.12.1997	Armonizzazzjoni tal-politika tal-viżi	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (97) 34 Rev 15.12.1997	Implimentazzjoni ta' l-Azzjoni Kongunta dwar format uniformi ta' permessi ta' residenza	Artikolu 63(3)(a) TEC
SCH/Com-ex (97) 35 15.12.1997	Emenda għar-Regolamenti Finanzjarji tas-C.SIS	għar-rekord
SCH/Com-ex (97) 39 Rev 15.12.1997	Prinċipji li jiggwidaw għall-mezzi ta' prova u xhieda indikattiva fil-qafas ta' dhul mill-ġdid bejn l-Istati Schengen	Artikoli 62(3) u 63(3) TEC
SCH/Com-ex (98) 1 , 2 Rev 21.4.1998	Rapporti ta' l-attivitajiet tat-task force	Artikolu 62(2)(a) TEC
SCH/Com-ex (98) 10 21.4.1998	Koperazzjoni bejn il-Partijiet Kontraenti fir-ritorn ta' aljeni bl-ajru	Artikoli 62(3) u 63(3) TEC
SCH/Com-ex (98) 11 21.4.1998	C.SIS b'konnessjonijiet 15/18	għar-rekord
SCH/Com-ex (98) 12 21.4.1998	Bdil flivell lokali ta' statistika dwar viżi	Artikolu 62(2)(b) TEC
SCH/Com-ex (98) 17 23.6.1998	Natura konfidenzjali ta' ċerti dokumenti	Artikolu 41 TEU, Artikolu 207 TEC
SCH/Com-ex (98) 18 Rev 23.6.1998	Miżuri li għandhom jittiehdu dwar pajjiżi li johlqu problemi fir-rigward ta' ħruġ ta' dokumenti meħtieġa biex jitnehhew iċ-ċittadini tagħhom mit-territorju Schengen DHUL MILL-ĠDID - VIŻI	Artikolu 62(3) TEC
SCH/Com-ex (98) 19 23.6.1998	Monaco VIŻI - FRUNTIERI ESTERNI - SIS	Artikolu 62(3) TEC
SCH/Com-ex (98) 21 23.6.1998	Timbrar ta' passaporti ta' applikanti għal viżi VIŻI	Artikolu 62(2)(b) TEC, b'kura debita għall-Artikolu 64(2) TEC
SCH/Com-ex (98) 26 def 16.9.1998	Twaqqif tal-Kumitat Permanenti tal-Konvenzjoni li timplimenta x-Schengen	Artikolu 66 TEC, Artikoli 30, 31 TEU
SCH/Com-ex (98) 29 Rev 23.6.1998	Klawsola <i>catch-all</i> biex tkopri l-acquis tekniku kollu Schengen	għar-rekord

Deċiżjoni	Suġġett	Bażi legali ta' l-EU
SCH/Com-ex (98) 35 Rev 2 16.9.1998	Il-Manwal Komuni jintbagħat lill-Istati Applikanti tal-UE	Artikolu 41 TEU, Artikolu 207 TEC
SCH/Com-ex (98) 37 def 2 16.9.1998	Pjan ta' azzjoni biex jikkumbatti l-immigrazzjoni illegali	Artikolu 62, 63 TEC, Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (98) 43 Rev 16.12.1998	Kumitat <i>ad hoc</i> għall-Greċja	Artikolu 2 flimkien ma' l-Anness li jinsab mal-Protokoll ta' Schengen
SCH/Com-ex (98) 49 Rev 3 16.12.1998	It-tigjib tal-Konvenzjoni li timplimenta il-Ftehim ta' Schengen fis-sehh fil-Greċja	Artikolu 2 flimkien ma' l-Anness li jinsab mal-Protokoll ta' Schengen
SCH/Com-ex (98) 51 Rev 3 16.12.1998	Koperazzjoni bejn korpi tal-pulizija fil-qsim tal-fruntieri fl-erja tal-prevenzjoni tal-kriminalità u l-kxif meta mitluba	Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (98) 52 16.12.1998	Ktejjeb dwar il-koperazzjoni tal-pulizija fil-qsim tal-fruntieri	Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (98) 53 Rev 2 16.12.1998	Armonizzazzjoni dwar il-politika ta' abolizzjoni ta' viżi tal-listi griżi	Artikolu 62(2)(b) TEC, b'kura debita għall-Artikolu 64(2) TEC
SCH/Com-ex (98) 56 16.12.1998	Manwal ta' dokumenti li miegħu tista' titwaħħal il-viża	Artikolu 62(2)(b) ii TEC
SCH/Com-ex (98) 57 16.12.1998	Introduzzjoni ta' forma armonizzata għall-inviti, xhieda ta' akkommodazzjoni u l-aċċettazzjoni ta' l-obbligazzjonijiet ta' sostenn ta' manteniment	Artikolu 62(2)(b) TEC, b'kura debita għall-Artikolu 64(2) TEC
SCH/Com-ex (98) 59 Rev 16.12.1998	Tqassim kordinat ta' esperti tad-dokumenti	Artikolu 62(2)(b) TEC, Artikolu 63(3) TEC
SCH/Com-ex (99) 3 28.4.1999	Budget għall-Help Desk għall-1999	għar-rekord
SCH/Com-ex (99) 4 28.4.1999	Spejjeż ta' l-installazzjoni C.SIS	għar-rekord
SCH/Com-ex (99) 5 28.4.1999	Manwal SIRENE	għar-rekord
SCH/Com-ex (99) 6 28.4.1999	Sitwazzjoni tat-telekomunikazzjonijiet	Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (99) 7 Rev 2 28.4.1999	Uffiċċjali li jikkordinaw	Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (99) 8 Rev 2 28.4.1999	Hlasijiet lil dawk li jinfurmaw	Artikolu 30 TEU
SCH/Com-ex (99) 10 28.4.1999	Kummerċ illegali fl-armi	Artikolu 95 TEC
SCH/Com-ex (99) 11 Rev 2 28.4.1999	Ftehim ta' koperazzjoni fil-proċeduri ta' reati ta' traf-fiku fit-toroq	Artikolu 31 TEU
SCH/Com-ex (99) 13 28.4.1999	Irtirar ta' verżjonijiet qodma tal-Manwal Komuni u l-Istruzzjonijiet Komuni Konsulari u l-addozzjoni ta' verżjonijiet ġodda	Artikoli 62, 63 TEC
SCH/Com-ex (99) 14 28.4.1999	Manwal ta' dokumenti li fuqu tista' titwaħħal viża	Artikolu 62 TEC
SCH/Com-ex (99) 18 28.4.1999	Titjib fil-koperazzjoni tal-pulizija fil-prevenzjoni u kxif ta' reati	Artikolu 30 TEU

Dikjarazzjonijiet tal-Kumitat Eżekuttiv

Dikjarazzjoni	Suġġett	Bażi legali ta' l-EU
SCH/Com-ex (96) Decl 5 18.4.1996	Determinazzjoni tal-kunċett ta' aljen ta' pajjiż terz	għar-rekord
SCH/Com-ex (96) Decl 6 Rev 2 26.6.1996	Dikjarazzjoni dwar estradizzjoni	Article 31(b) TEU flimkien ma' l-Artikolu 34 TEU
SCH/Com-ex (97) Decl 13 Rev 2 21.4.1998	Ħtif ta' minuri	Artikolu 31(a), 34 TEU
SCH/Com-ex (99) Decl 2 Rev 28.4.1999	Struttura SIS	għar-rekord

ANNEX D

Artikolu 5

DEĊIŻJONIJIET TAL-GRUPP ĊENTRALI

Dikjarazzjoni	Suġġett	Bażi legali ta' l-EU
SCH/C (98) 117 27.10.1998	Pjan ta' azzjoni biex jikkumbatti l-immigrazzjoni illegali	Artikolu 62, 63 TEC, Artikolu 30 TEU
SCH/C (99) 25 22.3.1999	Prinċipji ġenerali għar-remunerazzjoni ta' informanti u infiltraturi	Artikolu 30 TEU